

### CONDITION DE GARANTIE

FR Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat\*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

\*sur présentation du ticket de caisse.

### GARANTIEVOORWAARDEN

NL Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum\*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

\*op vertoon van kassabon.

### CONDICIONES DE LA GARANTÍA

ES Este producto tiene una garantía por un período de 2 años a partir de la fecha de compra\*, ante cualquier fallo resultante de un defecto de fabricación o de material. Esta garantía no cubre los defectos o los daños provocados por una mala instalación, un uso inadecuado o por un desgaste anormal del producto.

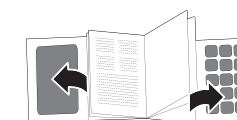
\*mediante la presentación del comprobante de compra.

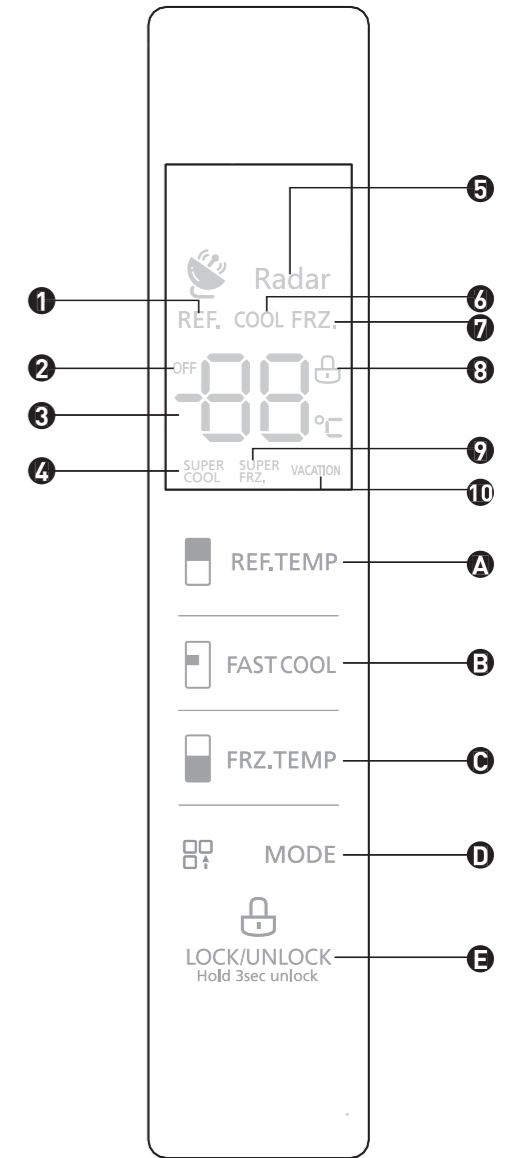
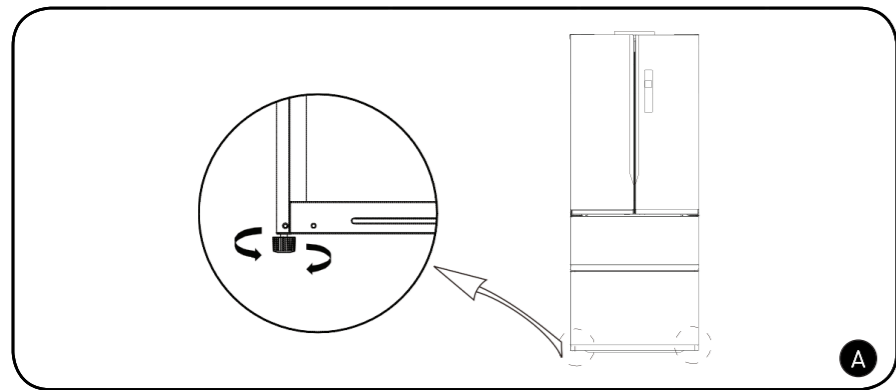
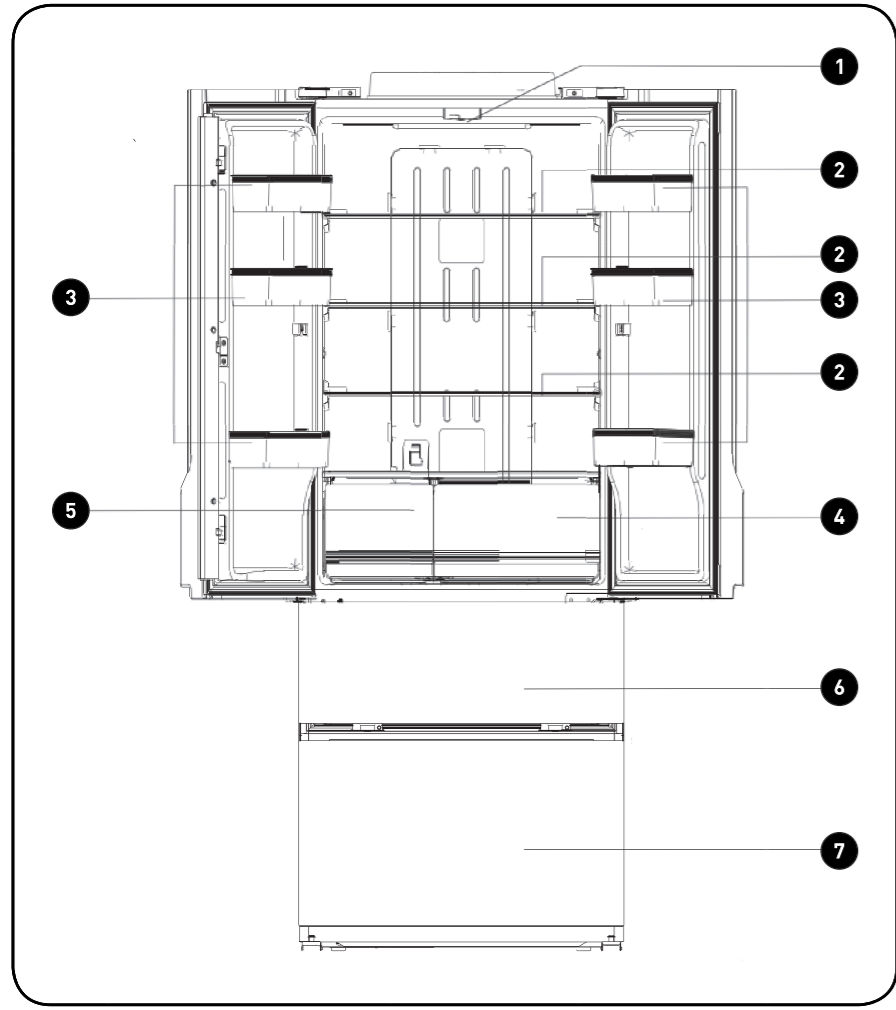
Réfrigérateur  
Koelkast  
Frigorífico

954531  
MD NF 436 A+ XMIC

ELECTRO DEPOT  
1 route de Vendeville  
59155 FACHES-THUMESNIL  
France

GUIDE D'UTILISATION .....02  
HANDLEIDING .....24  
MANUAL DEL USUARIO .....46





# Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit Valberg. Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT, les produits de la marque Valberg sont synonymes d'utilisation simple, de performances fiables et de qualité irréprochable. Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Consultez notre site Internet : [www.electrodepot.fr](http://www.electrodepot.fr)

## VOTRE AVIS COMPTE !



PARTAGEZ  
VOTRE EXPERIENCE  
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur : <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



<b>A</b>	<b>Avant d'utiliser l'appareil</b>	4	Consignes de sécurité
<b>B</b>	<b>Aperçu de l'appareil</b>	12 13	Avant la première utilisation Spécifications techniques
<b>C</b>	<b>Utilisation de l'appareil</b>	14 15	Utilisation de votre appareil Structure et fonctions
<b>D</b>	<b>Informations pratiques</b>	19 21 23	Nettoyage et entretien Dépannage Mise au rebut de votre ancien appareil

Les notices sont aussi disponibles sur le site  
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>

## Consignes de sécurité

**Veillez lire ce guide attentivement avant d'utiliser l'appareil. Conservez-le en lieu sûr, afin de pouvoir le consulter ultérieurement.**

### Avertissements

#### Recommandations :

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires, telles que :
  - les coins-cuisine réservés au personnel dans des magasins, des bureaux et d'autres environnements professionnels ;
  - dans des fermes et une utilisation par des clients dans des hôtels, des motels et d'autres environnements à caractère résidentiel ;
  - dans des environnements du type chambres d'hôtes ;
  - dans le secteur de la restauration et d'autres applications similaires, hormis la vente au détail.

- Pour la norme EN : cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou dénuées d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Pour les normes CEI : cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) souffrant de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou présentant un

manque d'expérience ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, l'un de ses techniciens ou toute autre personne de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.

- N'entreposez pas dans cet appareil de substances explosives, telles que des bombes d'aérosol contenant des gaz propulseurs inflammables.

- L'appareil doit être débranché lorsqu'il n'est plus utilisé et avant de procéder à son entretien.



### ATTENTION

Risque d'incendie/  
matériaux  
inflammables



### ATTENTION

Veillez à ne jamais  
obstruer les orifices  
de ventilation  
dans l'enceinte  
de l'appareil ou  
dans la structure  
d'encastrement.



### ATTENTION

N'utilisez pas  
de dispositifs  
mécaniques ou  
d'autres moyens  
pour accélérer  
le processus de  
dégivrage, hormis  
ceux qui sont  
recommandés par  
le fabricant.



**ATTENTION**

- N'endommagez pas le circuit de refroidissement.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, à moins que l'utilisation de ce type d'outils ne soit recommandée par le fabricant.

**ATTENTION**

Veillez mettre au rebut cet appareil de manière conforme à la réglementation locale, car il contient du gaz soufflant et du fluide frigorigène inflammables.

**ATTENTION**

- N'utilisez pas de rallonges ou d'adaptateurs sans mise à la terre (à deux broches).
  - **R i s q u e d'emprisonnement pour les enfants.** Avant de mettre au rebut votre ancien réfrigérateur ou congélateur :
    - retirez les portes de l'appareil ;
    - laissez les clayettes en place pour que les enfants ne puissent pas facilement s'y introduire.
- L'appareil doit être débranché de l'alimentation électrique avant de procéder à l'installation d'accessoires.

- Le fluide frigorigène et la mousse de cyclopentane utilisés dans l'appareil sont inflammables. Par conséquent, lors de sa mise au rebut, l'appareil doit être conservé à l'écart de toute source d'incendie et être repris par une entreprise de récupération qualifiée à cet effet, sans être incinéré, afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou toute autre nuisance.

**Avertissements concernant l'électricité**

- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil. Saisissez fermement la fiche et retirez-la directement de la prise de courant. Pour une utilisation en toute sécurité, n'endommagez pas le cordon d'alimentation et ne l'utilisez pas s'il est abîmé ou usé.

- Veuillez utiliser une prise spécifique réservée à cet appareil : aucun autre appareil électrique ne doit être branché dessus en même temps.

- La fiche du cordon d'alimentation doit être bien insérée dans la prise. Dans le cas contraire, il existe un risque d'incendie.

- Assurez-vous que l'électrode de terre de la prise est munie d'une ligne de mise à la masse fiable.

- En cas de fuite de gaz ou de présence d'autres gaz inflammables, veuillez fermer la soupape du gaz qui s'échappe, puis ouvrir les portes et les fenêtres. Ne débranchez pas le réfrigérateur ou les autres appareils électriques, car une étincelle pourrait provoquer un incendie.

- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, à moins que l'utilisation de ce type d'outils ne soit recommandée par le fabricant.

### **Avertissements concernant l'utilisation**

- Vous ne devez pas arbitrairement démonter ou reconstruire l'appareil, ni endommager le circuit de refroidissement ; l'entretien de l'appareil doit être réalisé par un spécialiste.

- Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par le fabricant, son service d'entretien ou des professionnels de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.

- Les espaces entre les portes du réfrigérateur, ainsi qu'entre les portes et le

corps du réfrigérateur, sont petits, alors veillez à ne pas mettre votre main dans ces zones pour éviter de vous pincer les doigts. Fermez délicatement la porte du réfrigérateur pour éviter la chute d'objets.

- Ne laissez jamais des enfants s'introduire dans le réfrigérateur ni grimper dessus ; ils risqueraient de suffoquer ou de se blesser en tombant.

- Ne placez pas d'objets lourds sur le dessus du réfrigérateur, car ils risqueraient de tomber lors de l'ouverture de la porte et de provoquer des blessures accidentelles.

- Débranchez l'appareil en cas de coupure de courant ou de nettoyage. Attendez 5 minutes avant de brancher le congélateur à l'alimentation électrique pour éviter que

les démarrages successifs n'endommagent le compresseur.

### **Avertissements concernant les objets conservés dans l'appareil**

- Ne placez pas de substances inflammables, explosives, volatiles ou très corrosives dans l'appareil, afin d'éviter de l'endommager ou de provoquer des incendies.

- Ne conservez pas d'objets inflammables à proximité de l'appareil pour éviter les incendies.

- Cet appareil est destiné à un usage domestique, comme la conservation de denrées alimentaires ; il ne doit pas être employé à d'autres fins (par exemple, la conservation de sang, de médicaments ou de produits biologiques, etc.).

- N'entreposez pas de bières, de boissons ou d'autres liquides en bouteille ou dans des récipients fermés dans le compartiment de congélation de l'appareil ; de tels récipients ou bouteilles risqueraient de se fissurer sous l'effet de la congélation et de provoquer des dégâts.

### **Avertissements concernant l'énergie**

- Un appareil de réfrigération risque de ne pas fonctionner de manière constante (possibilité de décongélation du contenu ou d'une température trop chaude dans le compartiment de congélation), s'il est exposé pendant une longue période à des températures plus froides que celles pour lesquelles il a été conçu.

- Les boissons gazeuses ne doivent pas être stockées dans les compartiments de congélation ou à basse température, et certains produits, tels que les glaces à l'eau, ne doivent pas être consommés trop froids.
- Vous ne devez pas dépasser le ou les délai(s) de conservation recommandé(s) par les fabricants pour toutes les catégories d'aliments (en particulier pour les aliments achetés surgelés) dans le congélateur ou les compartiments de congélation.
- Des précautions doivent être prises pour éviter une élévation excessive de la température des aliments congelés lors du dégivrage de l'appareil de réfrigération, par exemple en enveloppant ces aliments dans plusieurs couches de papier journal.
- Une hausse de la température des aliments congelés au cours du dégivrage manuel, de l'entretien ou du nettoyage risque de réduire leur durée de conservation.
- Pour les portes ou couvercles munis de verrous et de clés, les clés doivent être conservées hors de portée des enfants et ne doivent pas se trouver à proximité de l'appareil de réfrigération, afin d'éviter que des enfants ne se retrouvent enfermés à l'intérieur.

### Avertissements concernant la mise au rebut



#### ATTENTION

Le fluide frigorigène et la mousse de cyclopentane utilisés dans l'appareil sont inflammables. Par conséquent, lors de sa mise au rebut, l'appareil doit être conservé à l'écart de toute source d'incendie et être repris par une entreprise de récupération qualifiée à cet effet, sans être incinéré, afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou toute autre nuisance.



#### ATTENTION

Avant de mettre au rebut l'appareil, démontez les portes, retirez les clayettes et les joints de la porte inférieure. Conservez les portes et clayettes en lieu sûr, pour éviter qu'un enfant ne puisse se trouver emprisonné dans l'appareil.

## Avant la première utilisation

Avant d'utiliser votre appareil pour la première fois, prenez connaissances de ces quelques recommandations.

### Aération de l'appareil

• Pour améliorer l'efficacité du système de refroidissement et économiser de l'énergie, il est indispensable de bien aérer l'appareil pour faire se dissiper la chaleur. Pour cette raison, il faut faire en sorte que l'espace libre autour du réfrigérateur soit suffisant.

### Suggestion :

• Il est conseillé de laisser un espace minimum de 75 mm entre l'arrière de l'appareil et le mur, 100 mm au-dessus, 50 mm entre le côté et le mur, ainsi que de laisser l'espace devant l'appareil entièrement libre pour permettre aux portes de s'ouvrir sur un angle de 135°. Ces exemples sont montrés sur les schémas suivants.



### REMARQUE

Cet appareil est plus efficace au sein des classes climatiques présentées dans le tableau ci-dessous. Il pourrait ne pas fonctionner correctement s'il demeure sous une température supérieure ou inférieure à la plage indiquée pendant une longue période.

Catégorie	Symbole	Echelle de température ambiante (°C)
Température tempérée (prolongée)	SN	+10 à +32
Tempérée	N	+16 à +32
Subtropicale	ST	+16 à +38
Tropical	T	+16 à +43

• Installez votre appareil dans un endroit sec pour éviter les taux d'humidité élevés.

• N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, à la pluie ou au gel.

N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des cuisinières, cheminées, ou radiateurs.

### Nivelage de l'appareil

• Pour une mise à niveau de l'appareil et une circulation d'air suffisante dans la partie inférieure arrière de l'appareil, les pieds de l'appareil peuvent nécessiter un ajustement. Vous pouvez les régler manuellement ou à l'aide d'une clé appropriée.

• Afin de permettre la fermeture automatique des portes, inclinez le haut vers l'arrière d'environ 10 mm.

## Spécifications techniques

Modèle	MD NF 436 A+ XMIC
Marque	VALBERG
Référence	954531
Catégorie d'appareil de réfrigération ménager	7
Alimentation	220-240 V / 50 Hz
Dimension (H x L x P)	1920x710x730mm
Dimension globale (H x L x P)	1920x1200x1120mm
Poids	100kg
Classe d'efficacité énergétique	A+
Consommations d'énergie annuelle (AEC)	Consommation d'énergie de 359 kWh par an obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil (calculée sur la base du résultat)
Volume brut total	483L
Volume utile des compartiments	Réfrigérateur : 332L Congélateur : 104L
Dégivrage	Réfrigérateur : automatique
Autonomie	15h
Puissance dégivrage	200W
Pouvoir de congélation	12 kg / 24h
Classe climatique	Classe climatique : T Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16 °C et 43 °C
Réfrigérant	R600a,76g
Courant nominal	0.8A
Émissions acoustiques	43 dB(A)
Type d'installation	Pose libre

## Utilisation de votre appareil

### Emplacement

- Avant d'utiliser l'appareil, retirez tous les matériaux d'emballage, y compris le rembourrage du fond, les blocs de mousse et les adhésifs situés à l'intérieur ; ôtez le film de protection des portes et du corps du réfrigérateur.
- Conservez l'appareil à l'abri de la chaleur et de la lumière directe du soleil. Ne le placez pas dans un endroit humide ou à proximité d'un point d'eau pour éviter la formation de rouille ou la diminution de l'effet isolant.
- Le réfrigérateur doit être positionné dans un endroit bien ventilé, situé à l'intérieur. La surface sur laquelle il est posé doit être plane et solide (tournez les pieds de réglage vers la gauche ou la droite pour le mettre à niveau s'il n'est pas stable).
- Vous devez prévoir un espace de plus 30 cm au-dessus du réfrigérateur. L'appareil doit être placé contre un mur, en laissant un espace libre de plus de 10 cm afin de faciliter l'ouverture et la fermeture, ainsi que la dissipation de la chaleur.

### Réglage des pieds

#### Précautions préalables :

- Avant d'installer des accessoires, assurez-vous d'avoir débranché le réfrigérateur de l'alimentation.
- Avant d'ajuster les pieds de réglage, vous devez prendre des précautions pour éviter de vous blesser.

#### Schéma des pieds de réglage

Le schéma **A** est fourni à titre indicatif uniquement. La configuration réelle dépend du produit concerné ou des indications fournies par le distributeur.

#### Procédure de réglage :

- Tournez les pieds dans le sens des aiguilles d'une montre pour rehausser l'appareil.
- Tournez les pieds dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser l'appareil.
- Réglez le pied droit et le pied gauche en suivant la procédure ci-dessus, jusqu'à ce que l'appareil soit de niveau.

### Changement de l'ampoule

- Toute opération d'entretien ou de remplacement de l'éclairage LED doit être effectuée par le fabricant, l'un de ses techniciens ou une personne de qualification similaire.

### Démarrage

- Avant le démarrage initial de l'appareil, conservez-le immobile pendant 30 minutes avant de le brancher à l'alimentation électrique.
- Avant de ranger des aliments frais ou surgelés dans l'appareil, vous devez le laisser fonctionner pendant 2 à 3 heures, ou plus de 4 heures en été, lorsque la température ambiante est élevée.
- Laissez suffisamment de place pour pouvoir facilement ouvrir les portes et les tiroirs.

Le schéma **2** ci-contre est fourni à titre indicatif uniquement. La configuration réelle dépend du produit concerné ou des indications fournies par le distributeur.

### Conseils d'économie d'énergie

- L'appareil doit être placé dans la zone la plus fraîche de la pièce, à l'abri de la lumière directe du soleil, et ne doit pas se trouver à proximité d'appareils produisant de la chaleur ou de conduits de chauffage.

- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les ranger dans l'appareil. Si vous surchargez l'appareil, le compresseur devra fonctionner plus longtemps. Si les aliments sont congelés trop lentement, cela peut nuire à leur qualité ou ils risquent de pourrir.
- Assurez-vous d'emballer les aliments correctement, et essuyez les récipients de manière à ce qu'ils soient parfaitement secs avant de les placer dans l'appareil. Ceci permet de limiter la formation de givre à l'intérieur de l'appareil.

- Les tiroirs de l'appareil ne doivent pas être recouverts de papier aluminium, de papier sulfurisé ou d'essuie-tout. De tels revêtements entravent la circulation de l'air froid, ce qui diminue l'efficacité de l'appareil. Organisez et étiquetez les aliments, afin de limiter les ouvertures de porte et les recherches prolongées. Sortez tous les articles requis en une seule fois et refermez la porte dès que possible.

## Structure et fonctions

### Principales pièces

- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| <b>1</b> Éclairage LED      | <b>5</b> Tiroir (refroidissement)        |
| <b>2</b> Clayette           | <b>6</b> Tiroir supérieur du congélateur |
| <b>3</b> Balconnet de porte | <b>7</b> Tiroir inférieur du congélateur |
| <b>4</b> Tiroir             |  |

Le schéma est fourni à titre indicatif uniquement. La configuration réelle dépend du produit concerné ou des indications fournies par le distributeur.

### Compartiment de réfrigération

- Le compartiment de réfrigération convient pour la conservation de divers fruits, légumes, boissons et autres aliments consommés à court terme.
- Les aliments cuits ne doivent pas être placés dans le compartiment de réfrigération tant qu'ils n'ont pas refroidi et atteint la température ambiante. Il est recommandé d'emballer les aliments de manière hermétique avant de les ranger dans le réfrigérateur.
- Les clayettes en verre peuvent être déplacées vers le haut ou le bas pour faciliter l'utilisation de l'appareil et disposer d'un espace de rangement suffisant.

### Compartiment de congélation

- Le compartiment de congélation à basse température permet de garder les aliments frais pendant longtemps. Il est principalement utilisé pour conserver des produits surgelés et pour fabriquer des glaçons.
- Le compartiment de congélation convient pour la conservation de viande, de poisson, de boulettes de riz et d'autres aliments qui ne vont pas être consommés à court terme. Il est préférable de découper la viande en petits morceaux pour faciliter son utilisation ultérieure. Veuillez noter que les aliments doivent être consommés avant la fin de leur durée limite de conservation.



## Fonctions

### Touches

Le schéma ci-contre est fourni à titre indicatif uniquement. La configuration réelle dépend du produit concerné ou des indications fournies par le distributeur.

- A** REF.TEMP (Température de réfrigération)
- B** FAST COOL (Réfrigération rapide)
- C** FRZ.TEMP (Température de congélation)
- D** MODE
- E** LOCK/UNLOCK (Verrouillage/déverrouillage)

### Écran d'affichage

- 1** Icône Réfrigération
- 2** Icône Arrêt
- 3** Zone d'affichage de la température
- 4** Icône Super réfrigération
- 5** Icône Capteur
- 6** Icône Réfrigération rapide
- 7** Icône Congélation
- 8** Icône Verrouillage/déverrouillage
- 9** Icône Super congélation
- 10** Icône Vacances

### Affichage

• Fonctionnement de l'écran d'affichage : en temps normal, si vous n'ouvrez pas la porte et n'utilisez aucune touche pendant 30 s, l'écran affiche l'icône de verrouillage; il s'éteindra ensuite au bout de 30 s en mode verrouillage. Si l'écran d'affichage est éteint, il doit en principe s'allumer lorsque vous appuyez sur une touche. En cas de défaillance correspondant à l'un des codes d'erreur, l'écran d'affichage s'allume, puis s'éteint au bout de 30 s.

### Affichage normal

• En mode verrouillage, la zone d'affichage fait défiler la température de réglage de tous les compartiments. En mode déverrouillage, l'icône du compartiment en cours de réglage s'allume et la zone d'affichage de la température indique la température de ce compartiment. En cas de défaillance, la zone d'affichage de la température indiquera un code d'erreur (affichage en boucle) et « Ex » (x représentant un chiffre).

### Verrouillage/déverrouillage

• Verrouillage : maintenez enfoncée la touche « LOCK/UNLOCK » (Verrouillage/déverrouillage) pendant 3 s en mode déverrouillage. Le système passe alors en mode verrouillage, en émettant un bruit de verrouillage.

• Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 30 s, le système passe automatiquement en mode verrouillage.

• Déverrouillage : maintenez enfoncée la touche « LOCK/UNLOCK » pendant 3 s en mode verrouillage. Le système passe alors en mode déverrouillage, en émettant un bruit de déverrouillage.

• Hormis l'alarme d'ouverture de porte et l'alarme de défaillance qui peuvent être arrêtées en mode verrouillage, les opérations ci-après doivent être réalisées en mode déverrouillage. Lors de toute opération en mode verrouillage, l'icône de verrouillage clignotera trois fois et l'appareil émettra un signal sonore.

### Réglages du compartiment de réfrigération

• Zone d'affichage de la température et réglage de la température du compartiment de réfrigération.

• Appuyez sur la touche « REF.TEMP » (Température de réfrigération) pour régler la température du compartiment de réfrigération. Si vous appuyez une fois sur cette touche, la température baissera de 1 °C. Appuyez à nouveau sur cette touche une fois que la température a atteint 2 °C. Le compartiment de réfrigération est réglé par défaut sur 8 °C. La température du compartiment de réfrigération varie de 2 à 8 °C. Le réglage sera effectif à compter du verrouillage.

### Zone d'affichage de la température et réglage de la température du compartiment de refroidissement

• Appuyez sur la touche **FAST COOL** pour activer et désactiver les fonctions du compartiment de refroidissement.

Une fois que le compartiment de refroidissement est activé, l'icône **COOL** s'allume et le compartiment fonctionnera conformément aux réglages correspondants. Lorsque le compartiment de refroidissement est désactivé, l'icône **COOL** s'éteint.

### Zone d'affichage de la température et réglage de la température du compartiment de congélation

• Appuyez sur la touche « FRZ.TEMP » (Température de congélation) pour régler la température du compartiment de congélation. Si vous appuyez une fois sur cette touche, la température baissera de 1 °C. Appuyez à nouveau sur cette touche une fois que la température a atteint -24 °C. Le compartiment de congélation est réglé par défaut sur -16 °C et sa température varie de -24 à -16 °C. Le réglage sera effectif à compter du verrouillage.

### Modes intelligents de Super réfrigération et de Super congélation

• Appuyez sur la touche « MODE », les modes défileront dans l'ordre suivant : Normal → « SUPER COOL » (Super réfrigération) → « SUPER FRZ » (Super congélation) → « SUPER COOL/SUPER FRZ » (Super réfrigération/Super congélation) → « Smart » (Intelligent) → Normal...

• En mode « SUPER COOL », le compartiment de réfrigération sera réglé à 2 °C. Si vous quittez le mode « SUPER COOL », le compartiment de réfrigération reviendra au mode sélectionné avant le mode « SUPER COOL ».

• En mode « SUPER FRZ », le compartiment de congélation sera réglé à -24 °C. Si vous quittez le mode « SUPER FRZ », le compartiment de congélation reviendra au mode sélectionné avant le mode « SUPER FRZ ».

• En mode « SMART », le compartiment de réfrigération affichera 5 °C et le compartiment de congélation indiquera -18 °C. Les modes « SUPER COOL » et « SUPER FRZ » seront alors désactivés.

• Réglage de la durée du mode « SUPER FRZ ». La durée par défaut du mode « SUPER FRZ » est de 6 heures. Maintenez enfoncée la touche « MODE » pendant 3 s en mode « SUPER FRZ », et vous accéderez au menu de réglage de la durée du mode « SUPER FRZ ». Appuyez sur la touche « FRZ.TEMP. » pour sélectionner 6 heures ou 48 heures.

### Mode Capteur

• L'icône « Radar » (capteur) est toujours allumée, pour vous rappeler que le réfrigérateur dispose d'un capteur de température.

Signal et alarme d'ouverture de porte

• Le signal d'ouverture de porte est déclenché lorsque vous ouvrez les portes du réfrigérateur ou du congélateur. Si l'une des portes reste ouverte pendant plus de 120 s, une alarme sonore retentit jusqu'à ce que la porte correspondante soit fermée. Appuyez sur n'importe quelle touche pour annuler l'alarme d'ouverture de porte.

Indications de pannes

Les avertissements suivants apparaîtront sur l'écran d'affichage pour signaler les pannes correspondantes de l'appareil. Même s'il est possible que l'appareil puisse continuer à assurer un entreposage frigorifique malgré les pannes ci-après, l'utilisateur doit contacter un réparateur spécialisé, afin de garantir le fonctionnement optimal de l'appareil.

Codes	Descriptions des pannes
E1	Défaillance du capteur de température du compartiment de réfrigération.
E2	Défaillance du capteur de température du compartiment de congélation.
E3	Défaillance du capteur de température du compartiment de refroidissement.
E5	Défaillance du circuit de détection du capteur de dégivrage.
E6	Erreur de communication.
E7	Défaillance du circuit de détection de la température.
EH	Défaillance du capteur d'humidité.
E—	Défaillance du circuit de détection de la sonde du capteur 1.
E二	Défaillance du circuit de détection de la sonde du capteur 2.

**Nettoyage et entretien****Nettoyage général**

• La poussière à l'arrière du réfrigérateur et au sol doit être nettoyée périodiquement pour améliorer les propriétés de refroidissement de l'appareil et économiser de l'énergie. L'intérieur du réfrigérateur doit également être nettoyé régulièrement afin d'éviter la formation d'odeurs. Nous vous conseillons d'utiliser pour le nettoyage un chiffon doux ou une éponge trempés dans de l'eau contenant un détergent neutre non agressif. Enfin, le congélateur doit être nettoyé avec de l'eau propre et un chiffon sec. Ouvrez la porte pour laisser l'appareil sécher à l'air libre avant de l'allumer.

• N'utilisez pas de brosses dures, de tampons à récureur métalliques, de brosses métalliques, de produits abrasifs, de dentifrice, de solvants organiques (comme de l'alcool, de l'acétone, de l'acétate d'isoamyle, etc.), d'eau bouillante, de substances acides ou alcalines pour nettoyer le réfrigérateur, car ils risqueraient d'endommager la surface et l'intérieur de l'appareil.

**ATTENTION**

**Ne rincez pas l'appareil à l'eau pour ne pas nuire à ses propriétés d'isolation électrique.**

• Débranchez l'appareil avant de le dégivrer ou de le nettoyer.

**Nettoyage du balconnet de porte**

Le schéma ❸ ci-contre est fourni à titre indicatif uniquement. La configuration réelle dépend du produit concerné ou des indications fournies par le distributeur.

Étapes du nettoyage

- Pour retirer facilement le balconnet, donnez plusieurs coups dans la partie inférieure droite du balconnet, puis dans la partie inférieure gauche, comme illustré dans le schéma.
- Vous pourrez sortir aisément le balconnet une fois qu'il aura été dégagé.

Dégivrage

• Ce réfrigérateur s'appuie sur le principe de refroidissement par circulation d'air et dispose donc d'une fonction de dégivrage automatique. Le givre qui se forme en raison des changements de saison ou de température peut également être retiré manuellement, en débranchant l'appareil de l'alimentation électrique ou en l'essuyant avec un chiffon sec.

Arrêt de l'appareil

- Panne de courant : dans un tel cas, même en été, les aliments à l'intérieur de l'appareil peuvent se conserver pendant plusieurs heures. Pendant la panne de courant, limitez le nombre d'ouvertures de la porte et ne rajoutez plus d'aliments frais dans l'appareil.
- Inutilisation prolongée : l'appareil doit être débranché, puis nettoyé. Les portes doivent ensuite être laissées ouvertes pour éviter la formation d'odeurs.
- Déplacement : avant de déplacer l'appareil, videz-le de son contenu, fixez avec de l'adhésif les clayettes en verre, le tiroir à légumes, les tiroirs du compartiment de congélation, etc., et resserrez les pieds de réglage. Fermez les portes et fixez-les avec de l'adhésif. Lors du déplacement, l'appareil ne doit pas être posé à l'envers, placé en position horizontale, ni être soumis à des vibrations.
- Pendant une telle opération, son inclinaison ne doit pas dépasser 45 °.



**ATTENTION**

**Une fois le démarrage effectué, l'appareil fonctionnera en continu. En règle générale, le fonctionnement de l'appareil ne doit pas être interrompu, sinon cela pourrait nuire à sa durée de vie.**

**Dépannage**

Vous pouvez essayer de régler par vous-même les problèmes simples ci-après. Si vous n'y parvenez pas, veuillez contacter le service après-vente.

Dysfonctionnements	Raisons possibles
L'appareil ne fonctionne pas :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez s'il est branché à l'alimentation électrique et si la fiche est bien insérée dans la prise.</li> <li>• Vérifiez si la tension est trop faible.</li> <li>• Vérifiez si vous subissez une coupure de courant ou si des circuits partiels ont disjoncté.</li> </ul>
Odeurs :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les aliments dégageant une odeur forte doivent être bien enveloppés.</li> <li>• Vérifiez si des aliments ont pourri.</li> <li>• Nettoyez l'intérieur de l'appareil.</li> </ul>
Fonctionnement prolongé du compresseur :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le fonctionnement prolongé de l'appareil est normal en été, quand la température ambiante est élevée.</li> <li>• Il n'est pas recommandé de conserver une trop grande quantité de nourriture dans l'appareil en même temps.</li> <li>• Les aliments doivent refroidir avant d'être placés dans l'appareil.</li> <li>• Les portes sont ouvertes trop fréquemment.</li> </ul>
La lumière ne s'allume pas :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si le congélateur est branché à l'alimentation électrique et si l'éclairage est endommagé.</li> <li>• Faites remplacer l'ampoule par un spécialiste.</li> </ul>
Les portes ne ferment pas correctement :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil contient trop de nourriture et cela bloque la porte.</li> <li>• L'appareil est incliné.</li> </ul>



**Bruits forts :**

- Vérifiez si le sol est plat et si l'appareil est positionné de manière stable.
- Vérifiez si les accessoires sont placés au bon endroit.

**Les joints de la porte ne sont pas hermétiques :**

- Retirez les éventuels corps étrangers présents sur les joints de la porte.
- Chauffez le joint de la porte, puis laissez-le refroidir et se remettre en place (vous pouvez utiliser un sèche-cheveux électrique ou une serviette chaude pour le chauffer).

**Débordement du bac de récupération d'eau :**

- Une quantité trop importante de nourriture est rangée dans l'appareil ou les aliments stockés contiennent trop d'eau, ce qui a entraîné un dégivrage important.
- Les portes ne sont pas fermées correctement, conduisant à la formation de givre en raison de l'entrée d'air et à la présence d'une plus grande quantité d'eau liée au dégivrage.

**La structure de l'appareil est chaude :**

- La chaleur du condenseur intégré se dissipe via la structure, ce qui est normal.
- Quand la structure devient chaude en raison d'une température ambiante élevée, du stockage d'une trop grande quantité de nourriture ou de l'arrêt du compresseur, assurez une bonne ventilation pour faciliter la dissipation de la chaleur.

**Condensation de surface :**

- La condensation sur la surface externe et les joints de porte du réfrigérateur est normale lorsque l'humidité ambiante est trop élevée. Il suffit d'essuyer la condensation avec un chiffon propre.

**Bruits anormaux :**

- Bourdonnement : il est possible que le compresseur bourdonne pendant son fonctionnement, et ces bruits sont particulièrement forts lors du démarrage ou de l'arrêt. Ceci est normal.
- Craquements : le fluide frigorigène circulant à l'intérieur de l'appareil peut émettre des craquements, ce qui est normal.

## Mise au rebut de votre ancien appareil


### COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Cet appareil porte le symbole DEEE (Déchet d'Équipement Électrique et Électronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.

### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - DIRECTIVE 2012/19/EU

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur.

C'est pour cette raison que votre appareil, comme le signale le symbole  apposé sur sa plaque signalétique ou sur son emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans un lieu public de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être recyclé ou réutilisé pour d'autres applications, conformément à la directive.



Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri.  
Pour en savoir plus : [www.consignesdetri.fr](http://www.consignesdetri.fr)

# Bedankt!

Bedankt dat u voor dit product van VALBERG hebt gekozen.

ELECTRO DEPOT kiest, test en beveelt de producten van het merk VALBERG aan, die garant staan voor eenvoud in gebruik, betrouwbare prestaties en een onberispelijke kwaliteit. Dankzij dit toestel weet u dat elk gebruik tevredenstellend zal zijn.

Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Raadpleeg onze website: [www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)

<b>A</b>	<b>Alvorens het toestel te gebruiken</b>	26	Veiligheidsvoorschriften
<b>B</b>	<b>Overzicht van het toestel</b>	34 35	Vóór het eerste gebruik Technische specificaties
<b>C</b>	<b>Gebruik van het toestel</b>	36 37	Gebruik van uw toestel Structuur en functies
<b>D</b>	<b>Praktische informatie</b>	41 43 45	Reiniging en onderhoud Probleemoplossing Afdanken van uw oud toestel

## Veiligheidsvoorschriften

**Gelieve deze gids aandachtig te lezen alvorens het toestel te gebruiken. Bewaar deze op een veilige plek om deze later te kunnen raadplegen.**

### Waarschuwingen

#### **Aanbevelingen:**

- Dit toestel is bestemd voor huishoudelijke of gelijkaardige toepassingen, zoals:
  - Keukenhoeken voorbehouden voor personeel in winkels, kantoren en andere professionele omgevingen;
  - in boerderijen en door klanten in hotels, motels en andere omgevingen met residentieel karakter;
  - in omgevingen van het type bed and breakfast;
  - in horeca en gelijkaardige toepassingen, met inbegrip van kleinhandel.

- Voor de EN-norm: dit toestel mag gebruikt worden door kinderen van minstens 8 jaar oud, alsook door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of die niet over de noodzakelijke ervaring en kennis beschikken, op voorwaarde dat zij instructies gekregen hebben en begeleid worden met het oog op het veilige gebruik van dit toestel en dat ze de mogelijke risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. De reiniging en het onderhoud van het toestel mogen niet uitgevoerd worden door kinderen wanneer zij niet begeleid worden.

- Voor de IEC-normen: dit toestel is niet bestemd om gebruikt te worden door personen (met inbegrip van kinderen) die een fysieke, zintuiglijke of mentale beperking hebben of die

een gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij ze in de gaten gehouden worden of ze instructies gekregen hebben over het veilige gebruik van het toestel door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

- Houd uw kinderen steeds in de gaten, zodat ze niet met het toestel spelen.

- Indien het elektriciteits snoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door de fabrikant, één van zijn technici of een gelijkaardig bevoegd persoon om elk gevaar te vermijden.

- Berg in dit toestel geen explosieve stoffen op zoals spuitbussen met ontvlambare drijfgassen.

- De stekker van het toestel dient uit het stopcontact gehaald te worden wanneer het toestel niet meer gebruikt wordt en alvorens over te gaan tot het onderhoud ervan.



### OPGELET

Risico op brand/ontvlambare materialen



### OPGELET

Let erop de ventilatieopeningen in de behuizing van het toestel of in de inbouwstructuur nooit te verstoppert.



### OPGELET

Gebruik geen mechanische voorzieningen of andere middelen dan deze die aanbevolen worden door de fabrikant om het ontdooingsproces te versnellen.

**OPGELET**

- Beschadig het koelcircuit niet.
- Gebruik geen elektrische toestellen in de compartimenten van het toestel waar voeding in opgeborgen wordt, tenzij het gebruik van dit type instrument aanbevolen zou worden door de fabrikant.

**OPGELET**

Gelieve deze koelkastafgedanken op een manier die in overeenstemming is met de lokale regelgeving omdat deze blaasgas en ontvlambare koelvloeistof bevat.

**OPGELET**

- Gebruik geen verlengsnoeren of adapters zonder aarding (met twee pennen).
  - **Risico op opsluiting voor kinderen.** Alvorens uw oude koelkast of diepvriezer af te danken:
    - verwijder de deuren van het toestel;
    - laat de legplanken zitten zodat de kinderen er niet makkelijk in kunnen klimmen.
- Het toestel dient van de elektrische voeding gehaald te worden alvorens over te gaan tot de installatie van accessoires.

- De koelvloeistof en het cyclopentaanschuim gebruikt in het toestel zijn ontvlambaar. Bijgevolg dient het toestel bij het afdanken uit de buurt van enige ontstekingsbron bewaard te worden en overgenomen te worden door een hiertoe bevoegde schrootvoorziening, zonder verbrand te worden om elke milieuaantasting of andere hinder te voorkomen.
- Gelieve een stopcontact te gebruiken dat specifiek voor dit toestel voorbehouden is: geen enkel ander toestel mag er tegelijkertijd op aangesloten worden.
- De voedingsstekker dient goed in het stopcontact te zitten. In het tegengestelde geval bestaat er een risico op brand.
- Zorg ervoor dat de aardingselektrode van de stekker aangesloten wordt op een betrouwbare aarding.

**Waarschuwingen betreffende de elektriciteit**

- Trek niet aan het voedings snoer om de stekker van het toestel uit het stopcontact te trekken. Neem de stekker stevig vast en trek deze rechtstreeks uit het stopcontact. Voor een veilig gebruik het voedings snoer niet beschadigen en het niet gebruiken wanneer het beschadigd of versleten is.
- Bij een gaslek of aanwezigheid van andere ontvlambare gassen, gelieve de gaskraan die lekt te sluiten en daarna ramen en deuren te openen. Trek de stekker van de koelkast of andere elektrische toestellen niet uit, want een vonk zou een brand kunnen veroorzaken.

- Gebruik geen elektrische toestellen in de compartimenten van het toestel waar voeding in opgeborgen wordt, tenzij het gebruik van dit type instrument aanbevolen zou worden door de fabrikant.

### **Waarschuwingen betreffende het gebruik**

- U mag niet eigenmachtig het toestel demonteren of verbouwen, noch het koelcircuit beschadigen; het onderhoud van het toestel dient uitgevoerd te worden door een specialist.

- Een beschadigd voedingssnoer dient vervangen te worden door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of vergelijkbaar bevoegde vakmensen, om elk gevaar te voorkomen.

- De ruimtes tussen de deuren van de koelkast en tussen de deuren en de behuizing van de koelkast zijn klein, let er dus op uw handen niet in deze zones te plaatsen om te voorkomen klem te zitten met de handen. Sluit de deur van de koelkast voorzichtig om te voorkomen dat voorwerpen vallen.

- Laat kinderen nooit in of op de koelkast klimmen; ze zouden kunnen stikken of zich pijn kunnen doen door te vallen.

- Plaats geen zware voorwerpen op de koelkast, want deze dreigen te vallen bij het openen van de deur en dreigen tot accidentele letsels te leiden.

- Trek de stekker van het toestel uit het stopcontact bij een stroomonderbreking of reiniging. Wacht 5 minuten alvorens de stekker van de

diepvriezer opnieuw in het stopcontact te steken om te voorkomen dat herhaaldelijk opstarten de compressor zou beschadigen.

### **Waarschuwingen over de in het toestel bewaarde objecten**

- Plaats geen ontvlambare, explosieve, vluchtige of zeer bijtende stoffen in het toestel, om te voorkomen het te beschadigen of branden te veroorzaken.

- Bewaar geen ontvlambare voorwerpen in de buurt van het toestel om brand te voorkomen.

- Dit toestel is bestemd voor huishoudelijk gebruik, zoals het bewaren van voedingsmiddelen; het mag niet voor andere doeleinden gebruikt worden (bijvoorbeeld het bewaren van bloed, medicijnen of biologische producten...).

- Plaats geen bieren, dranken of andere vloeistoffen in flessen of gesloten kommen in het diepvriescompartiment van het toestel; dergelijke kommen of flessen dreigen te barsten bij het invriezen en dreigen schade te veroorzaken.

### **Waarschuwingen inzake energie**

- Een koeltoestel kan niet op constante manier werken (mogelijkheid op ontstopping van de inhoud of een te warme temperatuur in het diepvriescompartiment) wanneer het een lange periode blootgesteld wordt aan temperaturen die kouder zijn dan deze waarvoor het ontworpen is.

- Koolzuurhoudende dranken mogen niet opgeborgen worden in de diepvriescompartimenten of compartimenten aan lage temperatuur en bepaalde producten zoals waterijsjes mogen niet te koud gegeten worden.
- U mag de door de fabrikanten aangeraden bewaartermijn(en) niet overschrijden (in het bijzonder voor bevroren verkochte voedingswaren) voor alle voedingsmiddelen in de diepvriezer of de diepvriescompartimenten.
- Neem uw voorzorgen om overmatige temperatuurstijging van de bevroren voedingsmiddelen te voorkomen bij het ontdooien van het koeltoestel, bijvoorbeeld door deze voedingsmiddelen in verschillende lagen krantenpapier in te pakken.
- Een stijging van de temperatuur van de bevroren voedingsmiddelen tijdens de handmatige ontdooiing, het onderhoud of de reiniging, dreigt de bewaringsduur te verkorten.
- Sleutels van deuren of deksels dienen buiten het bereik van kinderen bewaard te worden en mogen zich niet in de buurt van het koeltoestel bevinden, om te verhinderen dat kinderen er vast in zouden komen te zitten.

## Waarschuwingen betreffende de afdanking



### OPGELET

De koelvloeistof en het cyclopentaanschuim gebruikt in het toestel zijn ontvlambaar. Bijgevolg dient het toestel bij het afdanken uit de buurt van enige ontstekingsbron bewaard te worden en overgenomen te worden door een hiertoe bevoegde schrootvoorziening, zonder verbrand te worden om elke milieu-aantasting of andere hinder te voorkomen.



### OPGELET

Alvorens het toestel af te danken, demonteert u de deuren, verwijdert u de rekken en de pakkingen van de onderste deur. Bewaar de deuren en rekken op een veilige plaats om te voorkomen dat kinderen vast komen te zitten in het toestel.



## Vóór het eerste gebruik

Lees alvorens uw toestel voor de eerste keer te gebruiken enkele aanbevelingen.

### Verluchting van het toestel

• Het is van essentieel belang het toestel correct te verluchten om de warmte af te voeren en zo de efficiëntie van het koelsysteem te optimaliseren en energie te besparen. Hiertoe dient er voldoende vrije ruimte rond de koelkast te zijn.

### Suggestie:

• Er wordt aanbevolen een minimale vrije ruimte van 75 mm tussen de achterzijde van het toestel en de muur, van 100 mm boven het toestel en van 50 mm tussen de zijkanten en de muur in stand te houden, alsook de ruimte voor het toestel volledig vrij te houden, zodat de deuren 135° geopend kunnen worden. Deze voorbeelden worden getoond op de volgende schema's.



### OPMERKING

Dit toestel is het meest efficiënt in de klimaatklassen die opgenomen zijn in de onderstaande tabel. Het toestel kan niet correct werken wanneer het gedurende een lange periode blootgesteld wordt aan temperaturen die buiten het opgegeven bereik vallen.

Categorie	Symbool	Schaal van de omgevings-temperatuur (°C)
Gematigde temperatuur (langdurig)	SN	+10 tot +32
Getemperd	N	+16 tot +32
Subtropisch	ST	+16 tot +38
Tropisch	T	+16 tot +43

• Installeer uw toestel op een droge locatie om een hoge vochtigheidsgraad te vermijden.

• Stel het toestel niet bloot aan rechtstreekse zonnestralen, regen of vrieskou. Installeer het toestel niet in de buurt van warmtebronnen, zoals fornuizen, schoorstenen of radiatoren.

### Waterpas plaatsen van het toestel

• Om het toestel waterpas te plaatsen en een voldoende luchtcirculatie in het onderste deel achter het toestel, is het mogelijk dat de poten van het toestel een aanpassing vereisen. U kunt ze handmatig verstellen of met behulp van een passende sleutel.

• Om de automatische sluiting van de deuren mogelijk te maken, de bovenkant ongeveer 10 mm naar achter kantelen.

## Technische specificaties

Model	MD NF 436 A+ XMIC
Merk	VALBERG
Referentie	954531
Categorie van het huishoudelijk koeltoestel	7
Voeding	220-240 V / 50 Hz
Afmeting (H x L x D)	1920x710x730mm
Installatie afmetingen (H x L x P)	1920x1200x1120mm
Gewicht	100kg
Energieklasse	A+
Gewogen jaarlijks energieverbruik (AEC)	Jaarlijks energieverbruik van 359 kWh verkregen voor 24 uur in genormaliseerde testomstandigheden. Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van de installatie- en gebruiksomstandigheden van het toestel (berekend op basis van het resultaat).
Totale bruto inhoud	483L
Bruikbaar volume van de compartimenten	Koelkast: 332L Vrieskast: 104L
Ontdooiing	Koelkast: automatisch:
Autonomie	15 u
Ontdooivermogen	12 kg / 24 u
Vriesvermogen	200W
Klimaatklasse	Klimaatklasse: T Dit toestel is bestemd om gebruikt te worden bij een omgevingstemperatuur tussen 16 °C en 43 °C
Koelmiddel	R600a,76g
Nominale stroom	0.8A
Geluidsemissie	43 dB(A)
Installatietype	Vrijstaand

## Gebruik van uw toestel

### Locatie

- Alvorens het toestel te gebruiken, verwijdert u alle verpakkingsmaterialen, met inbegrip van de bodemvulstof, de schuimblokken en de kleefband aan de binnenkant; Verwijder de beschermingsfolie van deuren en de behuizing van de koelkast.
- Beschutten tegen warmte en direct zonlicht. Plaats het toestel niet op een vochtige plek of in de buurt van een waterpunt om de vorming van roest of aantasting van het isolerend effect te voorkomen.
- De koelkast dient op een goed geventileerde plaats, binnen gezet te worden. Het oppervlak waarop de koelkast geplaatst wordt, dient vlak en stabiel te zijn (draai de verstelpoten naar links of rechts om ze waterpas te zetten wanneer ze niet stabiel staat).
- U dient een ruimte van meer dan 30 cm te voorzien boven de koelkast. Het toestel dient tegen een muur geplaatst te worden, door een vrije ruimte van meer dan 10 cm te laten om het openen en sluiten te vereenvoudigen en ervoor te zorgen dat de warmte kan ontsnappen.

### Afstelling van de poten

#### Voorafgaande voorzorgsmaatregelen:

- Alvorens accessoires te installeren, controleert u of de stekker van de koelkast uit het stopcontact werd getrokken.
- Alvorens de verstelbare poten aan te passen, dient u voorzorgen te nemen om te voorkomen zich te blesseren.

#### Schema van de verstelbare poten

Het schema **A** wordt louter ter info gegeven. De werkelijke configuratie hangt af van het betreffende product of de door de verdeler verschaft indicaties.

#### Verstelprocedure:

- Draai de poten in wijzerzin om het toestel te verhogen.
- Draai de poten in tegenwijzerzin om het toestel te verlagen.
- Verstel de rechterpoot en de linkerpoot door bovenstaande procedure te volgen, tot wanneer het toestel waterpas staat.

### De lamp vervangen

- Elke onderhoudshandeling of handeling voor het vervangen van de ledverlichting dient uitgevoerd te worden door de fabrikant, één van zijn technici of een vergelijkbaar bevoegd persoon.

### Inschakeling

- Voor de eerste inschakeling van het toestel, houdt u het immobiel gedurende 30 minuten alvorens de stekker in het stopcontact te steken.
- Alvorens verse of diepgevroren voedingsmiddelen op te bergen in het toestel, dient u deze gedurende 2 tot 3 uur, of meer dan 4 uur in de zomer, wanneer de omgevingstemperatuur hoger is, te laten werken.
- Laat voldoende plaats om de deuren en lades makkelijk te kunnen openen.

Het schema **2** hiernaast is er louter ter info. De werkelijke configuratie hangt af van het betreffende product of de door de verdeler verschaft indicaties.

### Tips om energie te besparen

- Het toestel dient in de meest koele zone van de kamer geplaatst te worden, beschut tegen direct zonlicht en mag zich niet in de buurt van warmteproducerende toestellen of verwarmingsleidingen bevinden.

- Laat warme voeding afkoelen tot kamertemperatuur alvorens ze in het toestel te plaatsen. Wanneer u te veel voedingsmiddelen in het toestel plaatst, zal de compressor langer moeten werken. Wanneer de voedingsmiddelen te traag ingevroren worden kan dit hun kwaliteit verminderen of kunnen ze bederven.
- Zorg ervoor de voedingsmiddelen correct te verpakken en droog de kommen af zodat ze perfect droog zijn alvorens ze in het toestel te plaatsen. Dit maakt het mogelijk de vorming van rijp in het toestel te beperken.

- De lades van het toestel mogen niet bekleed worden met aluminiumfolie, vetvrij papier, of keukenrol. Dergelijke bekledingen staan de circulatie van de koude lucht in de weg, waardoor de doeltreffendheid van het toestel afneemt. Schik de voedingsmiddelen en breng etiketten aan, om het aantal keer dat de deur geopend wordt en het langdurige zoeken te beperken. Haal alles wat u nodig heeft in één keer uit de koelkast en sluit de deur zo snel mogelijk.

## Structuur en functies

### Voornaamste onderdelen

<b>1</b>	Ledverlichting	<b>5</b>	{koel}lade
<b>2</b>	Plank	<b>6</b>	Bovenste lade van de diepvriezer
<b>3</b>	Deurrekje	<b>7</b>	Onderste lade van de diepvriezer
<b>4</b>	Lade		

Het schema wordt louter ter informatie gegeven. De werkelijke configuratie hangt af van het betreffende product of de door de verdeler verschaft indicaties.

### Koelkastcompartiment

- Het koelcompartiment is geschikt voor het bewaren van fruit, groeten, dranken en andere voedingsmiddelen die binnen korte tijdspanne verbruikt zullen worden.
- Bereide voeding mag pas in het koelcompartiment geplaatst worden wanneer ze afgekoeld is en de omgevingstemperatuur bereikt heeft. We raden aan de voedingsmiddelen op een hermetische manier te verpakken alvorens ze op te bergen in de koelkast.
- De glazen rekken kunnen omhoog of omlaag geplaatst worden om het gebruik van het toestel te vereenvoudigen en voldoende opbergruimte te voorzien.

### Diepvriescompartiment

- Het diepvriescompartiment aan lage temperatuur maakt het mogelijk de voedingsmiddelen langer vers te houden. Het wordt hoofdzakelijk gebruikt om diepvriesproducten in te bewaren en ijsblokjes te maken.
- Het diepvriescompartiment is geschikt voor het bewaren van vlees, vis, rijstballetjes en andere voedingsmiddelen in te bewaren die niet in korte termijn opgegeten zullen worden. Het is wenselijk om vlees in kleine stukjes te snijden om het latere gebruik te vereenvoudigen. Gelieve op te merken dat de voedingsmiddelen verbruikt moeten worden vóór hun bewaarlimiet verstreken is.



**Funcies**Toetsen

Het schema hiernaast is er louter ter info. De werkelijke configuratie hangt af van het betreffende product of de door de verdeler verschaft indicaties.

- A** REF.TEMP (koeltemperatuur) **B** FAST COOL (snelle koeling)
- C** FRZ.TEMP (bevriezingstijd) **D** MODE
- E** LOCK/UNLOCK (Vergrendelen/ontgrendelen)

Weergavescherm

- 1** Koelpictogram
- 2** Stoppictogram
- 3** Zone voor temperatuurweergave
- 4** Pictogram superkoeling
- 5** Sensorpictogram
- 6** Pictogram snelle koeling
- 7** Pictogram Bevriezing
- 8** Pictogram Vergrendeling/ontgrendeling
- 9** Pictogram superbevriezing
- 10** Vakantiepictogram

Weergave

• Werking van het weergavescherm: bij normaal weer zal het scherm het vergrendelingspictogram weergeven wanneer u gedurende 30 seconden de deur niet opent of niet op knopjes drukt; het zal vervolgens na 30 seconden in de vergrendelmodus doven. Wanneer het weergavescherm gedoofd is, dient het in principe op te lichten wanneer u op een toets drukt. Bij een storing die overeenkomt met één van de foutcodes, licht het weergavescherm op en dooft het opnieuw na 30 seconden.

Normale weergave

• In de vergrendelingsmodus doet de weergavezone de ingestelde temperatuur verschijnen in alle compartimenten. In de ontgrendelingsmodus licht het pictogram van het compartiment dat ingesteld wordt op en geeft de temperatuurweergavezone de temperatuur van dit compartiment aan. Bij een storing geeft de temperatuurweergavezone een foutcode aan (lusweergave) en 'Ex' (waarbij x een cijfer is).

Vergrendeling/ontgrendeling

- Vergrendeling: Houd de toets 'LOCK/UNLOCK' (vergrendeling/ontgrendeling) gedurende 3 seconden in de ontgrendelmodus. Het systeem gaat dan over in de vergrendelmodus, en laat een vergrendelgeluid horen.
- Wanneer u gedurende 30 seconden niet op een knop drukt, stapt het systeem automatisch over op de vergrendelingsmodus.
- Ontgrendeling: houd de toets 'LOCK/UNLOCK' gedurende 3 seconden in de vergrendelingsmodus. Het systeem gaat dan in de ontgrendelingsmodus en laat een ontgrendelingsgeluid horen.
- Met uitzondering van het openingsalarm en het defecalarm die gestopt kunnen worden in de vergrendelmodus, kunnen de volgende handelingen uitgevoerd worden in de ontgrendelingsmodus: Tijdens elke handeling in de vergrendelingsmodus zal een vergrendelingspictogram drie keer knipperen en zal het toestel een geluid voortbrengen.

Instellingen van het koelcompartiment.

- Zone voor de weergave van de temperatuur en instelling van de temperatuur van het koelcompartiment.
- Druk op de knop 'REF.TEMP' (Koeltemperatuur) om de temperatuur van het koelcompartiment in te stellen. Wanneer u één maal op deze knop drukt, zal de temperatuur 1°C dalen. Druk nogmaals op deze knop eenmaal de temperatuur 2°C bereikt heeft. Het koelcompartiment wordt standaard ingesteld op 8°C. De temperatuur van het koelcompartiment verschilt van 2 tot 8 °C. De instelling zal effectief zijn vanaf de vergrendeling.

De zone voor de weergave van de temperatuur en de instelling van de temperatuur van het koelcompartiment

- Druk op de toets **FAST COOL** om de functies van het koelcompartiment in te schakelen/ uit te schakelen. Eenmaal het koelcompartiment geactiveerd is, licht het pictogram **COOL** op en zal het compartiment werken in overeenstemming met de bijbehorende instellingen. Wanneer het koelcompartiment uitgeschakeld is, zal het pictogram **COOL** doven.

Zone voor de weergave van de temperatuur en de instelling van de temperatuur van het diepvriescompartiment

- Druk op de toets 'FRZ.TEMP' (Diepvriestemperatuur) voor de instelling van de temperatuur van het diepvriescompartiment. Wanneer u eenmaal op deze toets drukt, zal de temperatuur met 1°C zakken. Druk nogmaals op een toets wanneer de temperatuur -24 °C bereikt heeft. Het diepvriescompartiment wordt standaard ingesteld op -16°C en de temperatuur ervan verschilt tussen -24 tot -16°C. De instelling zal effectief zijn vanaf de vergrendeling.

Intelligente modus van Superkoeling en superbevriezing

- Druk op de toets 'MODE' om de modi in de volgende volgorde te laten verschijnen: Normale → 'SUPER COOL' (superkoeling) → 'SUPER FRZ' (Superbevriezing) → 'SUPER COOL/SUPER FRZ' (superkoeling/Superbevriezing) → 'Smart' (Intelligent) → Normaal...
- In de modus 'SUPER COOL' zal het koelcompartiment ingesteld staan op 2 °C. Wanneer u de modus 'SUPER COOL' verlaat, zal het koelcompartiment terugkeren naar de modus die geselecteerd werd vóór de modus 'SUPER COOL'.
- In de modus 'SUPER FRZ' zal het diepvriescompartiment ingesteld worden op -24 °C. Wanneer u de modus 'SUPER FRZ' verlaat, zal de bevriezingsmodus terugkeren naar de vóór de modus 'SUPER FRZ' geselecteerde modus.
- In de 'SMART'-modus zal het koelcompartiment 5°C weergeven en zal het vriescompartiment -18°C weergeven. De modi 'SUPER COOL' en 'SUPER FRZ' zullen dan uitgeschakeld blijven.
- Instelling van de duur van de modus 'SUPER FRZ'. De standaardduur van de modus 'SUPER FRZ' bedraagt 6 uur. Houd de toets 'MODUS' gedurende 3 seconden ingedrukt in de modus 'SUPER FRZ' en u heeft toegang tot het instelmenu van de duur van de modus 'SUPER FRZ'. Druk op de toets 'FRZ.TEMP' om 6 uur of 48 uur te selecteren.

Sensormodus

- Het pictogram 'Radar' (sensor) licht steeds op, om u eraan te herinneren dat de koelkast over een temperatuursensor beschikt.

Signaal en alarm bij het openen van de deur

• Het deuropeningssignaal weerklinkt wanneer u de deuren van de koelkast of diepvriezer opent. Wanneer één van de deuren open blijft staan gedurende 120 seconden, weerklinkt een alarm tot wanneer de betreffende deur opnieuw gesloten wordt. Druk op om het even welke toets om het alarm bij het openen van een deur te annuleren.

Indicaties van pannes

De volgende waarschuwingen zullen verschijnen op het weergavescherm om de bijbehorende pannes van het toestel te melden. Zelfs wanneer het mogelijk is dat het toestel een koele opberging verzekert ondanks volgende pannes, dient de gebruiker een gespecialiseerde hersteller te contacteren om de optimale werking van het toestel te garanderen.

Codes	Pannebeschrijving
E1	Storing van de temperatuursensor van het koelcompartiment.
E2	Defect van de temperatuursensor van het diepvriescompartiment.
E3	Defect van de temperatuursensor van het koelcompartiment.
E5	Defect van het detectiecircuit van de ontdooiingssensor.
E6	Communicatiefout.
E7	Defect van het temperatuurdetectiecircuit.
EH	Defect van de vochtigheidssensor.
E—	Defect van het detectiecircuit van de sonde van sensor 1.
E二	Defect van het detectiecircuit van de sonde van sensor 2.

**Reiniging en onderhoud****Algemene reiniging**

• Het stof aan de achterkant van de koelkast en op de grond dient regelmatig verwijderd te worden om de koeleigenschappen van het toestel te verbeteren en energie te besparen. De binnenkant van de koelkast dient ook regelmatig gereinigd te worden om de vorming van geurtjes te voorkomen. We raden u aan voor de reiniging een zachte doek of spons te gebruiken die in water met een neutraal niet agressief detergens gedrenkt werden. Tot slot dient de diepvriezer gereinigd te worden met proper water en een droge vod. Open de deur om het toestel aan de vrije lucht te laten drogen alvorens het in te schakelen.

• Gebruik geen harde borstels, metalen schuursponsjes, metalen borstels, schurende producten, tandpasta, organische oplosmiddelen, (zoals alcohol, aceton, isoamylacetaat...), kokend water, zure of alkalische stoffen om de koelkast te reinigen omdat ze het oppervlak en de binnenkant van het toestel kunnen beschadigen.

**OPGELET**

**Spoel het toestel niet met water om de elektrische isolatie niet te beschadigen.**

• Trek de stekker van het toestel uit het stopcontact alvorens het te ontdooien of te reinigen.

**Reiniging van het deurrekje**

Het schema ③ hiernaast is louter ter info. De werkelijke configuratie hangt af van het betreffende product of de door de verdeler verschaft indicaties.

Reinigingsfasen

- Om het rekje makkelijk te verwijderen, geeft u verschillende tikken tegen het deel rechts onderaan van het rekje, daarna tegen het deel links onderaan, zoals getoond in het schema.
- U kunt het vlot verwijderen zodra het los zit.

Ontdooiing

- Deze koelkast is gebaseerd op het koelprincipe door luchtcirculatie en beschikt dus over een automatische ontdooiingsfunctie. Rijp gaat zich vormen door seizoens- of temperatuurveranderingen en kan ook handmatig verwijderd worden, door het toestel van de elektrische voeding te halen of door deze af te vegen met een droge vod.

Stop van het toestel

- Stroompanne: in een

dergelijk geval kunnen, zelfs in de zomer, voedingsmiddelen in het toestel gedurende verschillende uren bewaard worden. Tijdens de stroompanne, beperkt u het aantal keer dat u de deur opent en plaatst u geen nieuwe voedingsmiddelen in het toestel.

- Toestel wordt gedurende een lange periode niet gebruikt: de stekker van het toestel dient uit het stopcontact getrokken te worden, daarna kan het toestel gereinigd worden. De deuren dienen vervolgens open gelaten te worden om de vorming van geurtjes te voorkomen.
- Verplaatsing: alvorens het toestel te verplaatsen, verwijdert u de inhoud, maakt u de glazen rekjes, de groentelade, de laden van het diepvriescompartiment... vast met kleefband en schroeft u de verstelbare poten los. Sluit de deuren en zet ze vast met kleefband. Tijdens de verplaatsing mag het toestel niet ondersteboven of horizontaal geplaatst worden en mag het niet aan trillingen blootgesteld worden.

- Tijdens dergelijke handeling mag de kantelhoek niet groter zijn dan 45 °.

**OPGELET**

**Zodra het toestel gestart wordt, zal het onafgebroken werken. Als algemene regel mag de werking van het toestel niet onderbroken worden, zonet zal dit de levensduur van het toestel verkorten.**

**Probleemoplossing**

U kunt proberen de volgende eenvoudige problemen zelf te verhelpen. Gelieve wanneer u hier niet in slaagt contact op te nemen met de klantendienst.

**Storingen**

Het toestel werkt niet:

**Mogelijke oorzaken**

- Controleer of het aangesloten is op de elektrische voeding en of de stekker correct in het stopcontact zit.
- Controleer of de spanning te zwak is.
- Controleer of er een stroompanne is of misschien werd een zekering uitgezet.

Geurtjes:

- Voedingsmiddelen met een sterke geur dienen goed ingepakt te worden.
- Controleer of er rotte voedingsmiddelen zijn.
- Reinig de binnenkant van het toestel.

Langdurige werking van de compressor:

- De langdurige werking van het toestel in de zomer is normaal, omdat de omgevingstemperatuur dan hoog is.
- We raden aan niet te veel voedsel tegelijkertijd in het toestel te plaatsen.
- Voeding dient afgekoeld te zijn alvorens deze in het toestel te plaatsen.
- De deuren worden te vaak geopend.

Het licht gaat niet branden:

- Controleer of de diepvriezer aangesloten is op de elektrische voeding en of de verlichting kapot is.
- Laat de lamp vervangen door een specialist.

De deuren sluiten niet correct:

- Het toestel bevat te veel eten en daardoor wordt de deur geblokkeerd.
- Het toestel staat gekanteld.

Luide geluiden:

- Controleer of de vloer vlak is en het toestel stabiel staat.
- Controleer of de accessoires op de juiste plaats zitten.

De pakkingen van de deur zijn niet hermetisch:

- Verwijder eventuele vreemde lichamen van de pakkingen van de deur.
- Verwarm de pakking van de deur, laat deze afkoelen en plaats deze terug (u kunt een haardroger of warme handdoek gebruiken om deze te verwarmen).

Overlopen van de wateropvangbak:

- Een te grote hoeveelheid voeding wordt opgeborgen in het toestel of de voeding die erin werd geplaatst bevat te veel water, en dit leidt tot aanzienlijke ontdooiing.
- De deuren werden niet correct gesloten, wat leidt tot de vorming van rijp omwille van de aanvoer van lucht en de aanwezigheid van een grotere hoeveelheid water door de ontdooiing.

De structuur van het toestel is warm:

- De warmte van de geïntegreerde condensor verspreidt zich via de structuur, wat normaal is.
- Wanneer de structuur warm wordt omwille van een hoge omgevingstemperatuur, de opslag van een te grote hoeveelheid voeding of het stoppen van de compressor, controleer dan of er een goede ventilatie is om de verspreiding van de warmte te vereenvoudigen.

Oppervlaktecondens:

- Condens op het buitenoppervlak en de pakkingen van de koelkast is normaal wanneer de omgevingsvochtigheid zeer groot is. Het volstaat dit af te vegen met een schone vod.

Abnormale geluiden:

- Gegons: het is mogelijk dat de compressor gonst tijdens de werking en deze geluiden zijn luid, in het bijzonder bij het starten en stoppen. Dit is normaal. Gekraak: de koelvloeistof die circuleert in het toestel kan gekraak veroorzaken, wat normaal is.

## Afdanken van uw oud toestel


### SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL



Dit toestel is voorzien van het AEEA-symbool, wat betekent dat het niet bij het huishoudelijke afval gegooid mag worden op het einde van zijn levensduur, maar dat het naar een recyclagecentrum voor elektrische en elektronische huishoudtoestellen gebracht dient te worden. Wanneer u versleten huishoudtoestellen recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu.

### BESCHERMING VAN HET MILIEU - RICHTLIJN 2012/19/EU

Wanneer u versleten elektrische en elektronische apparaten recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu en onze gezondheid. Dit dient echter wel te gebeuren volgens bepaalde regels en vraagt de betrokkenheid van zowel leverancier als consument.

Daarom mag uw toestel, zoals aangegeven wordt door het symbool  op het kenplaatje of de verpakking, in geen geval in een openbare of private vuilnisbak voor huishoudelijk afval gegooid worden. De gebruiker heeft het recht om het toestel naar een openbaar inzamelpunt voor selectieve afvalverwerking te brengen, zodat het toestel gerecycleerd of opnieuw gebruikt kan worden voor toepassingen conform de richtlijn.

# ¡Gracias!

Gracias por haber elegido este producto VALBERG.

Los productos de la marca VALBERG, elegidos, probados y recomendados por ELECTRO DEPOT, son sinónimo de utilización fácil, rendimiento fiable y calidad incuestionable.

Quedará muy satisfecho cada vez que utilice este aparato.

Bienvenido a ELECTRO DEPOT.

Consulte nuestra página web: [www.electrodepot.es](http://www.electrodepot.es)

<b>A</b>	<b>Antes de utilizar el aparato</b>	48	Instrucciones de seguridad
<b>B</b>	<b>Presentación del aparato</b>	56	Antes de su primera utilización
		57	Características técnicas
<b>C</b>	<b>Utilización del aparato</b>	58	Utilización de su aparato
		59	Estructura y funciones
<b>D</b>	<b>Información práctica</b>	63	Limpieza y mantenimiento
		65	Reparación
		67	Cómo desechar su antiguo aparato



## Instrucciones de seguridad

**Lea atentamente esta guía antes de utilizar el aparato. Consérvela en un lugar seguro, para poder consultarla más adelante.**

### Advertencias

#### Recomendaciones:

- Este aparato está destinado para usos domésticos y similares, tales y como:
  - una zona de cocina reservada al personal de las tiendas, oficinas y otros entornos profesionales;
  - en las granjas y el uso por parte de los clientes de hoteles, moteles y otros entornos con carácter residencial;
  - en alojamientos rurales o similar;
  - En el sector de la restauración y otros usos similares, incluida la venta al por menor.

- Según la norma EN: Este aparato puede ser utilizado por niños menores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios siempre y cuando estén supervisados y se les haya dado las instrucciones necesarias para el uso del aparato de forma segura y siempre que conozcan los riesgos que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con este aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Según las normas CEI: Este aparato no puede ser utilizado por personas (incluidos los niños) que padezcan deficiencias psíquicas, sensoriales o mentales, o que no tengan la suficiente

experiencia o carezcan de conocimientos, salvo si están vigiladas o si han recibido las instrucciones relativas al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

- Vigile a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Si el cable de alimentación está estropeado, debe ser reemplazado por el fabricante, uno de sus técnicos o una persona de cualificación similar para evitar cualquier peligro.
- No almacene en este aparato sustancias explosivas, tales como aerosoles que contengan gases propulsores inflamables.
- Debe desenchufar el aparato cuando no lo esté utilizando y antes de realizar su mantenimiento.



### ATENCIÓN

Riesgo de incendio/  
materiales  
inflamables



### ATENCIÓN

No obstruya nunca  
los orificios de  
ventilación en el  
interior del aparato  
ni en la estructura  
donde lo vaya a  
empotrar.



### ATENCIÓN

No utilice  
dispositivos  
mecánicos u otros  
medios para  
acelerar el proceso  
de descongelación,  
excepto aquellos  
recomendados por  
el fabricante.

**ATENCIÓN**

- No deteriore el circuito de refrigeración.
- No utilice aparatos eléctricos en el interior de los compartimentos de almacenamiento de los alimentos del aparato, a menos que el uso de este tipo de herramientas sea recomendado por el fabricante.

**ATENCIÓN**

Deseche este frigorífico según la reglamentación local, ya que contiene gas soplado y líquido refrigerante inflamables.

**ATENCIÓN**

- No utilice alargaderas o adaptadores sin puesta a tierra (con dos clavijas).
  - Peligro de que los niños se queden encerrados. Antes de desechar su antiguo frigorífico o congelador:
    - quite las puertas del aparato;
    - deje los estantes colocados para que los niños no se puedan meter en el frigorífico fácilmente.
- Debe desenchufar el aparato de la alimentación eléctrica antes de proceder a la instalación de los accesorios.

- El líquido refrigerante y la espuma de ciclopentano utilizados en el aparato son inflamables. Por consiguiente, cuando vaya a desecharlo, el aparato debe mantenerse en un lugar lejos de cualquier fuente de incendio y debe tratarlo una empresa de recogida apta para ello, sin que lo incineren, para evitar cualquier daño posible al medio ambiente o cualquier otro tipo de riesgo.
- Utilice una toma específica reservada para este aparato: no se debe enchufar en el mismo sitio ningún otro aparato eléctrico al mismo tiempo.
- La clavija del cable de alimentación debe introducirse correctamente en la toma. De lo contrario, hay un riesgo de incendio.
- Asegúrese de que el electrodo de tierra de la toma lleva una línea de enlace con tierra fiable.

**Advertencias sobre la electricidad**

- No tire del cable de alimentación para desenchufar el aparato. Coja firmemente la clavija y tire para desenchufarla de la toma. Para un uso completamente seguro, no dañe el cable de alimentación y no lo utilice si está estropeado o usado.
- En caso de fuga de gas o de presencia de otros gases inflamables, cierre la válvula del gas que se está escapado y luego abra las puertas y las ventanas. No desenchufe el frigorífico o los otros aparatos eléctricos, ya que una chispa podría provocar un incendio.

- No utilice aparatos eléctricos en el interior de los compartimentos de almacenamiento de los alimentos del aparato, a menos que el uso de este tipo de herramientas sea recomendado por el fabricante.
- Los espacios entre las puertas del frigorífico, así como los que se encuentran entre las puertas y el cuerpo del frigorífico son pequeños, por lo tanto, no meta las manos en estas zonas para evitar pillarse los dedos. Cierre delicadamente la puerta del frigorífico para evitar que se caigan objetos.

#### **Advertencias sobre el uso**

- No debe desmontar arbitrariamente o reconstruir el aparato, ni estropear el circuito de refrigeración; el mantenimiento del aparato debe ser realizado por un especialista.
- No deje nunca que los niños se metan dentro del frigorífico ni que se suban encima ya que podrían asfixiarse o hacerse daño al caerse.
- Un cable de alimentación estropeado debe ser reemplazado el fabricante, su servicio de mantenimiento o profesionales de cualificación similar, para evitar cualquier peligro.
- No coloque objetos pesados encima del frigorífico, ya que podrían caerse al abrirse la puerta y provocar lesiones accidentales.

- Desenchufe el aparato en caso de un corte de corriente o si se va a limpiar. Espere 5 minutos antes de enchufar el congelador a la alimentación eléctrica para evitar que los arranques sucesivos estropeen el compresor.
- No almacene cervezas, bebidas ni otros líquidos en botella o en recipientes cerrados en el compartimento de congelación del aparato; dichos recipientes o botellas pueden agrietarse bajo el efecto de la congelación y causar daños.

#### **Advertencias sobre los objetos conservados en el aparato**

- No coloque sustancias inflamables, explosivas, volátiles o muy corrosivas en el aparato para evitar dañarlo o provocar incendios.
- No conserve objetos inflamables cerca del aparato para evitar los incendios.
- Este aparato está destinado a un uso doméstico, como la conservación de los productos alimenticios; por lo tanto, no debe usarse para otros fines (por ejemplo, la conservación de sangre, de medicamentos o de productos biológicos, etc.).

#### **Advertencias sobre la energía**

- Un aparato frigorífico puede no funcionar de manera constante (posibilidad de descongelación del contenido o de una temperatura demasiado caliente en el compartimento de congelación), si se expone durante un largo período a temperaturas más frías para las que ha sido diseñado.



- Las bebidas gaseosas no deben almacenarse en los compartimentos de congelación o a bajas temperaturas, y algunos productos, tal y como los polos de hielo, no deben consumirse demasiado fríos.
- No debe superar el o los plazo(s) de conservación recomendado(s) por los fabricantes para todas las categorías de alimentos (en particular, para los alimentos que compre congelados) en el congelador o los compartimentos de congelación.
- Se deben tomar precauciones para evitar una subida excesiva de la temperatura de los alimentos congelados durante la descongelación del aparato de refrigeración, por ejemplo, envolviendo dichos alimentos en varias capas de papel periódico.
- Una subida de la temperatura de los alimentos congelados durante la descongelación manual, el mantenimiento o la limpieza puede reducir su duración de conservación.
- Para las puertas o tapas que llevan cerrojos y llaves, las llaves deben guardarse fuera del alcance de los niños y deben estar cerca del frigorífico, para evitar que los niños se queden encerrados dentro.

## Advertencias sobre la eliminación



### ATENCIÓN

El líquido refrigerante y la espuma de ciclopentano utilizados en el aparato son inflamables. Por consiguiente, cuando vaya a desecharlo, el aparato debe mantenerse en un lugar lejos de cualquier fuente de incendio y debe tratarlo una empresa de recogida apta para ello, sin que lo incineren, para evitar cualquier daño posible al medio ambiente o cualquier otro tipo de riesgo.



### ATENCIÓN

Antes de desechar el aparato, desmonte las puertas, quite los estantes y las juntas de la puerta inferior. Guarde las puertas y estantes en un lugar seguro, para evitar que algún niño puede quedarse encerrado en el aparato.

### Antes de su primera utilización

Antes de utilizar su aparato por primera vez, siga algunas recomendaciones.

#### Ventilación del aparato

• Para mejorar la eficacia del sistema de refrigeración y ahorrar energía, es indispensable ventilar bien el aparato para disipar el calor. Por ello, es necesario dejar suficiente espacio libre alrededor del frigorífico.

#### Sugerencia :

• Se aconseja dejar un espacio mínimo de 75 mm entre la parte trasera del aparato y la pared, 100 mm por encima, 50 mm entre la parte lateral y la pared y dejar espacio libre suficiente delante del aparato para poder abrir las puertas a 135 ° tal y como se indica en los siguientes esquemas. Estos ejemplos se muestran en los esquemas siguientes.



#### OBSERVACIONES

Este aparato es más eficaz si se utiliza en las zonas climáticas presentes en la tabla a continuación. No podrá funcionar correctamente si se coloca en un lugar cuya temperatura sea superior o inferior al rango de temperaturas indicado durante un largo período.

Categoría	Símbolo	Escala de temperatura ambiente (°C)
Temperatura templada (prolongada)	SN	+10 hasta +32
Templada	N	+16 hasta +32
Subtropical	ST	+16 hasta +38
Tropical	T	+16 hasta +43

- Instale su aparato en un lugar seco para evitar índices de humedad elevados.
- No exponga el aparato a la luz directa del sol, la lluvia ni las heladas.

No instale el aparato cerca de fuentes de calor, como cocinas, chimeneas o radiadores.

#### Nivelación del aparato

- Para una nivelación del aparato y una circulación de aire suficiente en la parte inferior trasera del aparato, puede que tenga que ajustar las patas. Puede ajustarlas manualmente o con la ayuda de una llave adecuada.
- Para permitir el cierre automático de las puertas, incline la parte superior hacia atrás aproximadamente 10 mm.

### Características técnicas

Modelo	MD NF 436 A+ XMIC
Marca	VALBERG
Referencia	954531
Categoría del aparato de refrigeración doméstico	7
Alimentación	220-240 V / 50 Hz
Dimensiones (Alto x Ancho x Largo)	1920x710x730mm
Dimensiones de instalación (H x L x P)	1920x1200x1120mm
Peso	100kg
Clase de eficiencia energética	A+
Consumo de energía anual (AEC)	Consumo de energía de 359 kWh al año obtenido en 24 horas en las condiciones de ensayo normalizadas. El consumo energético real depende de las condiciones de uso y de la ubicación del aparato (calculado sobre la base del resultado).
Volumen bruto total	483L
Volumen útil de los compartimentos	Frigorífico: 332 L Congelador : 104L
Descongelación	Frigorífico: automático
Autonomía	15 h
Potencia de descongelación	12kg / 24 h
Potencia de congelación	200W
Clase climática	Clase climática: T Este aparato se ha diseñado para usarse a una temperatura ambiente comprendida entre 16 °C y 43 °C
Refrigerante	R600a,76g
Corriente nominal	0.8A
Emisiones acústicas	43 dB(A)
Tipo de instalación	Colocación libre

## Utilización de su aparato

### Ubicación

- Antes de utilizar el aparato, quite todo el material del embalaje, incluido el relleno del fondo, los bloques de espuma y los adhesivos situados en el interior; quite el film protector de las puertas y del cuerpo del frigorífico.
- Ponga el aparato en un lugar protegido del calor y de la luz directa del sol. No lo coloque en un lugar húmedo o cerca de un punto de agua para evitar que se oxide o que disminuya su efecto aislante.
- El frigorífico debe estar bien colocado en un lugar bien ventilado, situado en el interior. La superficie sobre la que se coloque debe ser plana y sólida (gire las patas de ajuste hacia la izquierda o la derecha para nivelarlo si no se queda estable).
- Debe prever un espacio de más de 30 cm por encima del frigorífico. El aparato debe colocarse contra una pared, dejando un espacio libre de más de 10 cm para facilitar la apertura y cierre, así como la disipación del calor.

### Ajuste de las patas

#### Precauciones previas:

- Antes de instalar accesorios, asegúrese de haber desenchufado el frigorífico de la corriente.
- Antes de regular las patas de ajuste, debe tomar precauciones para evitar lesionarse.

#### Esquema de las patas de ajuste

El esquema **A** se proporciona únicamente a título indicativo. La configuración real depende del producto en cuestión o de las indicaciones proporcionadas por el distribuidor.

#### Procedimiento de ajuste:

- Gire las patas en el sentido de las agujas del reloj para subir el aparato.
- Gire las patas en el sentido contrario a las agujas del reloj para bajar el aparato.
- Ajuste la pata derecha y la pata izquierda según el procedimiento anterior, hasta que el aparato esté nivelado.

### Cambio de la bombilla

- Cualquier operación de mantenimiento o de cambio de la luz LED debe realizarlo el fabricante, uno de sus técnicos o una persona de cualificación similar.

### Puesta en marcha

- Antes de encender por primera vez el aparato, déjelo inmóvil durante 30 minutos antes de enchufarlo a la alimentación eléctrica.
- Antes de guardar los alimentos frescos o congelados en el aparato, déjelo funcionar durante 2 o 3 horas, o más de 4 horas en verano, cuando la temperatura ambiente sea alta.
- Deje espacio suficiente para poder abrir las puertas y los cajones fácilmente.

El esquema **2** siguiente se proporciona únicamente a título indicativo. La configuración real depende del producto en cuestión o de las indicaciones proporcionadas por el distribuidor.

### Consejos de ahorro de energía

- El aparato se debe colocar en la zona más fresca de la habitación, lejos de la luz directa del sol, y no se debe situar cerca de aparatos que produzcan calor o conductos de calefacción.

- Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de guardarlos en el aparato. Si sobrecarga el aparato, el compresor deberá funcionar durante más tiempo. Si los alimentos se congelan muy lentamente, esto podría estropear su calidad o podrían pudrirse.
- Asegúrese de envolver los alimentos correctamente y seque los recipientes para que estén perfectamente secos antes de introducirlos en el aparato. Esto permite limitar la formación de escarcha en el interior del aparato.

- Los cajones del aparato no deben cubrirse con papel de aluminio, papel sulfurizado ni papel de cocina. Si lo hace, estará perjudicando la circulación del aire frío disminuyendo la eficacia del aparato. Organice y etiquete los alimentos para no abrir la puerta con demasiada frecuencia y evitar las búsquedas prolongadas. Saque todos los productos que necesite de una sola vez y vuelva a cerrar la puerta tan rápidamente como pueda.

## Estructura y funciones

### Principales piezas

<b>1</b>	Bombilla LED	<b>5</b>	Cajón (enfriamiento)
<b>2</b>	Estante	<b>6</b>	Cajón superior del congelador
<b>3</b>	Estante balcón de puerta	<b>7</b>	Cajón inferior del congelador
<b>4</b>	Cajón		

El esquema se proporciona únicamente a título indicativo. La configuración real depende del producto en cuestión o de las indicaciones proporcionadas por el distribuidor.

### Compartimento de refrigeración

- El compartimento de refrigeración sirve para conservar bien la fruta, la verdura, las bebidas y otros alimentos que se vayan a consumir a corto plazo.
- Los alimentos cocinados no deben colocarse en el compartimento de refrigeración si no se han enfriado ni alcanzado la temperatura ambiente. Se recomienda envolver los alimentos de manera hermética antes de guardarlos en el frigorífico.
- Los estantes de cristal pueden moverse hacia arriba o hacia abajo para facilitar el uso del aparato y disponer de un espacio de almacenamiento suficiente.

### Compartimento de congelación

- El compartimento de congelación a baja temperatura permite guardar los alimentos frescos durante mucho tiempo. Principalmente se utiliza para conservar productos congelados y para hacer hielo.
- El compartimento de congelación sirve para la conservación de carne, de pescado, de albóndigas de arroz y de otros alimentos que no se van a consumir a corto plazo. Es preferible cortar la carne en trozos pequeños para facilitar su uso posterior. Tenga en cuenta que los alimentos deben consumirse antes del final de su fecha de consumo preferente.

**Funciones**Botones

El esquema siguiente se proporciona únicamente a título indicativo. La configuración real depende del producto en cuestión o de las indicaciones proporcionadas por el distribuidor.

- A** REF.TEMP (Temperatura de refrigeración)
- B** FAST COOL (Refrigeración rápida)
- C** FRZ.TEMP (Temperatura de congelación)
- D** MODE
- E** LOCK/UNLOCK (Bloqueo/desbloqueo)

Pantalla

- 1** Icono de Refrigeración
- 2** Icono de Apagado
- 3** Zona de visualización de la temperatura
- 4** Icono de Super refrigeración
- 5** Icono de Sensor
- 6** Icono de Refrigeración rápida
- 7** Icono de Congelación
- 8** Icono de Bloqueo/desbloqueo
- 9** Icono de Super congelación
- 10** Icono de Vacaciones

Pantalla

• Funcionamiento de la pantalla: normalmente, si no abre la puerta y no usa ningún botón durante 30 segundos, la pantalla mostrará el icono de bloqueo; se apagará transcurridos 30 segundos en modo de bloqueo. Si la pantalla está apagada, debe en principio encenderse cuando pulse un botón. En caso de fallo correspondiente a uno de los códigos de error, la pantalla se encenderá y luego se apagará transcurridos 30 segundos.

Pantalla normal

• En modo bloqueo, la zona de visualización hace desfilan la temperatura de ajuste de todos los compartimentos. En modo desbloqueo, el icono del compartimento que se esté ajustando se enciende y la zona de visualización de la temperatura indica la temperatura de este compartimento. En caso de fallo, la zona de visualización de la temperatura indicará un código de error (visualización en bucle) y «Ex» (x es un número).

Bloqueo/desbloqueo

- Bloqueo: mantenga pulsado el botón «LOCK/UNLOCK» (Bloqueo/desbloqueo) durante 3 segundos en modo desbloqueo. El sistema entonces pasará al modo bloqueo, emitiendo un sonido de bloqueo.
- Si no pulsa ningún botón durante 30 segundos, el sistema pasará automáticamente al modo de bloqueo.
- Desbloqueo: mantenga pulsado el botón «LOCK/UNLOCK» durante 3 segundos en modo bloqueo. El sistema pasará entonces al modo desbloqueo, emitiendo un sonido de desbloqueo.
- Exceptuando la alarma de apertura de la puerta y la alarma de fallo que pueden pararse en modo de bloqueo, las operaciones siguientes deben realizarse en modo de desbloqueo. Durante todas las operaciones del modo de bloqueo, el icono de bloqueo parpadeará tres veces y el aparato emitirá una señal sonora.

Ajustes del compartimento de refrigeración

- Zona de visualización de la temperatura y ajuste de la temperatura del compartimento de refrigeración.
- Pulse el botón «REF.TEMP» (Temperatura de refrigeración) para ajustar la temperatura del compartimento de refrigeración. Si pulsa una vez este botón, la temperatura bajará 1 °C. Pulse de nuevo este botón una vez la temperatura haya alcanzado los 2 °C. El compartimento de refrigeración viene ajustado por defecto a 8 °C. La temperatura del compartimento de refrigeración varía de 2 a 8 °C. El ajuste surtirá efecto a partir del bloqueo.

Zona de visualización de la temperatura y ajuste de la temperatura del compartimento de enfriamiento.

- Pulse el botón **FAST COOL** para activar y desactivar las funciones del compartimento de enfriamiento.
- Una vez que el compartimento de enfriamiento se haya activado, el icono **COOL** se encenderá y el compartimento funcionará según los ajustes correspondientes. Cuando el compartimento de enfriamiento esté desactivado, el icono **COOL** se apagará.

Zona de visualización de la temperatura y ajuste de la temperatura del compartimento de congelación.

- Pulse el botón «FRZ.TEMP» (Temperatura de congelación) para ajustar la temperatura del compartimento de congelación. Si pulsa una vez este botón, la temperatura bajará 1 °C. Pulse de nuevo este botón una vez que la temperatura haya alcanzado los -24 °C. El compartimento de congelación viene con un ajuste por defecto de -16 °C y su temperatura varía desde -24 hasta -16 °C. El ajuste surtirá efecto a partir del bloqueo.

Modos inteligentes de Super refrigeración y de Super congelación

- Pulse el botón «MODE», los modos desfilan en el orden siguiente: Normal → «SUPER COOL» (Super refrigeración) → «SUPER FRZ» (Super congelación) → «SUPER COOL/SUPER FRZ» (Super refrigeración/Super congelación) → «Smart» (Inteligente) → Normal...
- En modo «SUPER COOL», el compartimento de refrigeración se pondrá en 2 °C. Si se sale del modo «SUPER COOL», el compartimento de refrigeración volverá al modo seleccionado antes del modo «SUPER COOL».
- En modo «SUPER FRZ», el compartimento de congelación se pondrá a -24 °C. Si se sale del modo «SUPER FRZ», el compartimento de congelación volverá al modo seleccionado antes del modo «SUPER FRZ».
- En modo «SMART», el compartimento de refrigeración mostrará 5 °C y el compartimento de congelación indicará -18 °C. Los modos «SUPER COOL» y «SUPER FRZ» se desactivarán entonces.
- Ajuste de la duración del modo «SUPER FRZ». La duración por defecto del modo «SUPER FRZ» es de 6 horas. Mantenga pulsado el botón «MODE» durante 3 segundos en modo «SUPER FRZ» y accederá al menú de ajuste de la duración del modo «SUPER FRZ». Pulse el botón «FRZ.TEMP» para seleccionar 6 horas o 48 horas.

Modo Sensor

- El icono «Radar» (sensor) está siempre encendido, para recordarle que el frigorífico dispone de un sensor de temperatura.

Señal y alarma de apertura de puerta

• La señal de apertura de puerta se activa cuando abre las puertas del frigorífico o del congelador. Si una de las puertas se queda abierta durante más de 120 segundos, sonará una alarma hasta que la puerta correspondiente se cierre. Pulse en cualquier botón para anular la alarma de apertura de puerta.

Indicaciones de errores

Las advertencias siguientes aparecerán en la pantalla para indicar los errores correspondientes del aparato. Aunque el aparato puede mantener una refrigeración a pesar de los errores siguientes, el usuario debe contactar con un reparador especializado, para garantizar el funcionamiento óptimo del mismo.

**Códigos Descripción de los errores**

E1	Fallo del sensor de temperatura del compartimento de refrigeración.
E2	Fallo del sensor de temperatura del compartimento de congelación.
E3	Fallo del sensor de temperatura del compartimento de enfriamiento.
E5	Fallo del circuito de detección del sensor de descongelación.
E6	Error de comunicación.
E7	Fallo del circuito de detección de la temperatura.
EH	Fallo del sensor de humedad.
E—	Fallo del circuito de detección de la sonda del sensor 1.
E二	Fallo del circuito de detección de la sonda del sensor 2.

**Limpieza y mantenimiento****Limpieza general**

• **D e b e l i m p i a r** periódicamente el polvo de la parte trasera del frigorífico y del suelo para mejorar las propiedades de enfriamiento del aparato y ahorrar energía. El interior del frigorífico debe limpiarse también regularmente para evitar la formación de olores. Le recomendamos que utilice para la limpieza un paño suave o un estropajo suave empapado de agua que contenga un detergente neutro no agresivo. Por último, el congelador debe limpiarse con agua limpia y un paño seco. Abra la puerta para dejar que el aparato se seque al aire libre antes de encenderlo.

**ATENCIÓN**

**No enjuague el aparato con agua para no perjudicar sus propiedades de aislamiento eléctrico.**

• Desenchufe el aparato antes de descongelarlo o de limpiarlo.



### Limpieza el estante balcón de la puerta

El esquema ③ siguiente se proporciona únicamente a título indicativo. La configuración real depende del producto en cuestión o de las indicaciones proporcionadas por el distribuidor.

#### Pasos de la limpieza

- Para quitar fácilmente el estante balcón, dé varios golpecitos en la parte inferior derecha del estante y luego en la parte izquierda, tal y como se ilustra en el esquema.
- Una vez que lo haya desenchajado, lo podrá sacar fácilmente.

#### Descongelación

- Este frigorífico se basa en el principio de enfriamiento por circulación de aire y dispone por lo tanto de una función de descongelación automática. El hielo que se forma por los cambios de temporada o de temperatura puede quitarse también de forma manual, desenchufando el aparato de la corriente o secándolo con un trapo seco.

### Aparato apagado

- Avería de la corriente eléctrica: en tal caso, incluso en verano, los alimentos en el interior del aparato pueden conservarse durante varias horas. Durante el fallo de corriente eléctrica, reduzca las veces que abre la puerta y no añada más alimentos frescos en el frigorífico.
- Inutilización prolongada: debe desenchufar el aparato y luego limpiarlo. Luego, debe dejar las puertas abiertas para evitar la formación de olores.
- Desplazamiento : antes de mover el aparato, vacíe su contenido, fije con precinto los estantes de cristal, el cajón de las verduras, los cajones del compartimento de congelación, etc., y apriete las patas. Cierre las puertas y fíjelas con el precinto. Cuando vaya a mover el aparato, no debe colocarlo en sentido inverso, ni en posición horizontal, ni someterlo a vibraciones.
- Cuando vaya a desplazarlo, su inclinación no debe superar los 45°.



### ATENCIÓN

**Una vez que lo encienda, el aparato funcionará continuamente. En términos generales, el funcionamiento del aparato no debe interrumpirse ya que, en caso contrario, podría afectar a su vida útil.**

### Reparación

Puede intentar solucionar solo los problemas sencillos siguientes. Si no lo consigue, póngase en contacto con el servicio de postventa.

Fallos	Posibles razones
El aparato no funciona:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que está enchufado a la alimentación eléctrica y si la clavija se ha introducido correctamente en la toma.</li> <li>• Compruebe si la tensión es demasiado baja.</li> <li>• Compruebe si se ha producido un corte de corriente o si se han interrumpido circuitos parciales.</li> </ul>
Olores:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los alimentos que desprenden un olor fuerte se deben envolver bien.</li> <li>• Compruebe si hay alimentos podridos.</li> <li>• Limpie el interior del aparato.</li> </ul>
Funcionamiento prolongado del compresor:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El funcionamiento prolongado del aparato es normal en verano, cuando la temperatura ambiente es elevada.</li> <li>• No se recomienda conservar una gran cantidad de comida en el aparato al mismo tiempo.</li> <li>• Los alimentos deben haberse enfriado antes de meterlos en el frigorífico.</li> <li>• Las puertas se abren con demasiada frecuencia.</li> </ul>
La luz no se enciende:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si el congelador está enchufado a la alimentación eléctrica y si la luz se ha estropeado.</li> <li>• Un especialista debe cambiar la bombilla.</li> </ul>
Las puertas no se cierran correctamente:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El aparato contiene demasiada comida y esto bloquea la puerta.</li> <li>• El aparato está inclinado.</li> </ul>

Ruidos fuertes:

- Compruebe si el suelo es plano si el aparato está colocado de manera estable.
- Compruebe si los accesorios están colocados en el lugar correcto.

Las juntas de la puerta no son herméticas:

- Quite los posibles cuerpos extraños presentes en las juntas de la puerta.
- Caliente la junta de la puerta y luego déjela enfriar y vuelva a colocarla en su sitio (puede utilizar un secador eléctrico o una toalla caliente para calentarla).

Desbordamiento de la bandeja de recogida de agua:

- Se ha introducido demasiada comida en el frigorífico o los alimentos guardados tienen demasiada agua, lo que provoca una descongelación importante.
- Las puertas no se han cerrado correctamente, lo cual ha provocado la formación de hielo por la entrada de aire y la presencia de una mayor cantidad de agua provocada por la descongelación.

La estructura del aparato está caliente:

- El calor del condensador integrado se disipa a través de la estructura, lo cual es normal.
- Cuando la estructura se pone caliente por una temperatura ambiente elevada, por haber guardado muchos alimentos o por haberse parado el compresor, tiene que ventilar bien para facilitar la disipación del calor.

Condensación en la superficie:

- La condensación en la superficie externa y las juntas de la puerta del frigorífico es normal cuando la humedad ambiente es demasiado elevada. Es suficiente con secar la condensación con un trapo limpio.

Ruidos anormales:

- Zumbido: Es posible que el compresor emita un zumbido durante su funcionamiento, y estos ruidos son especialmente fuertes cuando arranca o se para. Es normal.
- Traqueteos: el refrigerante que circula en el interior del aparato puede emitir traqueteos que entran dentro de la normalidad.

## Cómo desechar su antiguo aparato

### RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS




Este aparato lleva el símbolo RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) que significa que al final de su vida útil, no debe tirarse a la basura, sino que debe depositarse en la unidad de clasificación de residuos de su localidad. La valorización de los residuos permite contribuir a conservar nuestro medio ambiente.

### PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE - DIRECTIVA 2012/19/EU

Para preservar nuestro medio ambiente y nuestra salud, la eliminación de los aparatos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil debe hacerse según normas muy precisas y requiere la implicación de todos, tanto del proveedor como del usuario.



Es por ello que su aparato, tal y como señala el símbolo  que se encuentra en su placa de características o en su embalaje, no debe, bajo ningún concepto, tirarse a un contenedor público o privado de residuos domésticos. El usuario tiene derecho a depositar el aparato en un lugar público de recogida selectiva de residuos para que sea reciclado o reutilizado para otras aplicaciones de conformidad con la directiva.

